

中華民國 99 年 10 月 13 日	
收文第	0990017164 號
檔號	030399 年限 3

陳文泰



0990017164

## 行政院原住民族委員會 函

地址：103臺北市大同區重慶北路2段172號

承辦人：何凱琳

電話：(02)2557-1600分機1327

傳真：(02)2557-2411

EMAIL：muakai0607@apc.gov.t

w

擬：依文公告周知，文陳存

受文者：國立東華大學  
專案助理 黃淑美 羅正心

發文日期：中華民國99年10月11日

發文字號：原民企字第09900521682號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：如主旨（099Y0D027068-01.doc、099Y0D027068-02.doc、099Y0D027068-03.doc，共3個電子檔案）

主旨：檢送本會「99年度原住民族國際事務人才培訓」報名簡章1份，請廣為宣傳，並請有興趣者踴躍報名參加，請查照。

核：1. 公告於本館網頁及BBS。

2. 影印轉知美崙校區協助辦理。

3. 影印轉知原民院各系知悉。

4. 牽核後，文存分。

組長李俊鴻

助理郭雅婷

代為決行

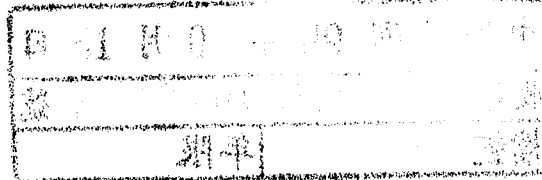
學務長邱紫文

99. 10. 14

正本：國立清華大學、國立臺灣大學、國立臺灣師範大學、國立成功大學、國立中興大學、國立交通大學、國立中央大學、國立中山大學、國立臺灣海洋大學、國立中正大學、國立高雄師範大學、國立彰化師範大學、國立陽明大學、國立臺北大學、國立嘉義大學、國立高雄大學、國立東華大學、國立暨南國際大學、國立臺灣科技大學、國立雲林科技大學、國立屏東科技大學、國立臺北科技大學、國立高雄第一科技大學、國立高雄應用科技大學、國立臺北藝術大學、國立臺灣藝術大學、國立臺東大學、國立宜蘭大學、國立聯合大學、國立虎尾科技大學、國立高雄海洋科技大學、國立臺南藝術大學、國立臺南大學、國立臺北教育大學、國立新竹教育大學、國立臺中教育大學、國立屏東教育大學、國立花蓮教育大學、國立澎湖科技大學、國立體育學院、國立臺灣體育學院、國立臺北護理學院、國立屏東商業技術學院、國立臺中技術學院、國立勤益科技大學、國立高雄餐旅學院、國立臺北商業技術學院、國立金門技術學院、國立臺灣戲曲學院、國立臺中護理專科學校、國立臺南護理專科學校、東海大學、東吳大學、中原大學、淡江大學、中國文化大學、逢甲大學、靜宜大學、長庚大學、元智大學、中華大學、大葉大學、華梵大學、義守大學、世新大學、銘傳大學、實踐大學、朝陽科技大學、高雄醫學大學、南華大學、真理大學、大同大學、南臺科技大學、崑山科技大學、嘉南藥理科技大學、樹德科技大學、慈濟大學、臺北醫學大學、中山醫學大學、輔英科技大學、明新科技大學、長榮大學、弘光科技大學、中國醫藥大學、清雲科技大學、正修科技大學、萬能科技大學、玄奘大學、建國科技大學、明志科技大學、高苑科技大學、大仁科技大學、聖約翰科技大學、嶺東科技大學、中國科技大學、中臺科技大學、亞



1/14



洲大學、開南大學、立德管理學院、臺灣首府大學、興國管理學院、大華技術學院、臺南科技大學、景文技術學院、中華技術學院、文藻外語學院、大漢技術學院、慈濟技術學院、遠東技術學院、永達技術學院、元培科技大學、中華醫事學院、和春技術學院、育達商業技術學院、德明技術學院、北臺灣科學技術學院、致理技術學院、醒吾技術學院、亞東技術學院、東南技術學院、南亞技術學院、僑光技術學院、中州技術學院、環球技術學院、吳鳳技術學院、美和科技大學、修平技術學院、佛光人文社會學院、稻江科技暨管理學院、明道管理學院、德霖技術學院、南開技術學院、南榮技術學院、蘭陽技術學院、黎明技術學院、東方技術學院、經國管理暨健康學院、長庚技術學院、崇右技術學院、大同技術學院、親民技術學院、高鳳技術學院、華夏技術學院、中國海事商業專科學校、臺灣觀光經營管理專科學校、康寧醫護暨管理專科學校、馬偕護理專科學校、仁德醫護管理專科學校、樹人醫護管理專科學校、慈惠醫護管理專科學校、耕莘健康管理專科學校、高美醫護管理專科學校、育英醫護管理專科學校、崇仁醫護管理專科學校、聖母醫護管理專科學校、新生醫護管理專科學校、臺北市立教育大學、臺北市立體育學院

副本：本會企劃處

99/11/01 12:10:56:29

裝



線

2

# 推 薦 函

姓名		性 別		族 別	
出生日期		身 份 證 字 號			
社團組織名稱					
社團負責人姓名		電	話		
社團組織宗旨					
社團推薦文					
推薦團體蓋章					

推薦日期：

3

# 行政院原住民族委員會

## 99 年度原住民族國際事務人才培訓計畫報名表

姓 名		性 別		照 片 (黏貼處)	
族 別					
出生年月日					
身份證字號					
最高學歷					
服務機關或就讀學校系所				職 稱	
電子信箱				聯 絡 電 話	公:
聯 絡 地 址					宅:
					手機:
食 宿	1. 用餐: <input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食 2. 住宿:(限台北縣市以外者) <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是, 住宿日期: _____				
語 文 能 力	是否曾參加過語言能力檢定測驗: <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是, <input type="checkbox"/> TOEFL 成績 _____ <input type="checkbox"/> TOEIC 成績 _____ <input type="checkbox"/> 全民英檢 成績 _____ <input type="checkbox"/> 其他 成績 _____				
參與國內原住民非政府組織(NGO)經歷	組 織 名 稱	職 稱	起 訖 年 月		

	活動名稱	國家	起訖年月
參與國際活動 經 歷			
參與培訓之動 機 與 期 待 (300 字以內)			
備 註			

5

**行政院原住民族委員會**  
**99 年度原住民族國際事務人才培訓**  
**【報名簡章】**

**壹、計畫緣起：**

依據本會 99 年度重要施政計畫辦理本培訓課程，並於課程結訓後甄選優秀學員代表參加 2011 年「第 10 屆聯合國原住民議題常設論壇」(10th UN Permanent Forum on Indigenous Issues)，以拓展國際合作關係。

**貳、計畫目標：**

- 一、 培育參加全球性與區域性之原住民族國際會議人才。
- 二、 強化台灣原住民族青年參與國際事務，強化台灣原住民族參與國際事務之團隊網絡。
- 三、 蒐集國際原住民族年度活動資訊，以拓展外交政策。
- 四、 提供原住民族國際事務學習之管道。
- 五、 提升原住民族非政府組織掌握國際社會現勢，促使我國原住民族與世界同步發展。
- 六、 建立並長期培訓國際事務人才及志工。

**參、辦理單位：**

主辦單位：行政院原住民族委員會(以下簡稱本會)。

**肆、實施期程：**

99 年 11 月 13~14 日、11 月 20~21 日、12 月 4~5 日 (每星期六~日)，合計 3 週共 6 日。

**伍、培訓地點：**

救國團劍潭青年活動中心(台北市中山北路四段 16 號，電話：02-28852151)

**陸、培訓名額:60 名**

## 柒、報名資格及方式：

一、報名資格要件：應具有原住民身分者。

二、報名資格：(應具備其中至少一項)

(一)國內原住民族非政府組織幹部，或經組織推薦者。

(二)大專院校青年具社團幹部或有國際事務經驗者。

(三)對原住民國際事務具熱忱或實際參與經驗者。

(四)具良好外語(英文或西班牙文等)溝通能力者。

三、報名時間：

(一)報名期限：自 99 年 10 月 20 日(星期三)至 11 月 5 日(星期五)截止。

(二)收件地址：台北市大同區重慶北路 2 段 172 號 4 樓—  
行政院原住民族委員會企劃處國際事務科楊小姐收，  
並請於信封上註明「99 年度原住民族國際事務人才培  
訓報名表」。

(三)收件方式：郵寄或親送至本會企劃處國際事務科。

四、報名應備文件：

(一)報名表(如附件一)。

(二)推薦函(如附件二)。(無單位推薦者可免備)

(三)自傳(含族群之介紹、參訓之動機及目的)。

(四)身分證正(反)面影本、戶口名簿或其他足以證明身  
分之文件。

(五)專業證照或語言檢定證書影本(無則免附)。

五、報名時應備齊各項相關文件資料(無單位推薦者可免備  
推薦函)，文件不齊者，一律視為資格不符，本會恕不另  
行通知補件，亦不予退件。

## 捌、參訓人員評選(甄選)程序：

### 一、參訓核定:

(一)報名截止後，由本會書面審查，並經本會核定後(正取學員 60 名，備取學員 10 名)，函知各核定之學員參訓。

(二)報名時以報名先後順序及報名文件之齊備者為優先錄取原則。

### 二、參訓遞補:

經本會核定後之正取人員因故放棄參訓，或開訓 1 週前未辦理報到者，由本會逕自備取名單中依序遞補人員參訓。

### 三、結訓後甄選:

(一)學員結訓取得結業證書後，本會組成之評選小組就學員受訓研習記錄表、心得報告及測驗先作書面初評，並依初評成績依序列甄選口試名單。

(二)甄選名單造冊後，本會辦理複審口試，由評選小組之甄選委員進行提問，依評分表各逐項評分後，隨進行評分排序，全部評審結果由各出席甄選委員簽名確認後，並經本會陳報簽核後，函知赴國外參與活動之學員，並配合本會辦理出國相事宜。

### 四、甄選出國學員核定名額及資格:

甄選數名合格結訓、成績優異，且通曉英文或西班牙文等其他外語能力者之學員與會。(俟本會 100 年度預算經立法院審查通過後，再行確認出國參加 2011 年「第 10 屆聯合國原住民議題常設論壇」名額)。

### 玖、實施方式:

一、開結訓典禮、課程規劃及其他活動，詳見課程表(如附表一)。

二、每週安排相關之議題闡述、研討、分組報告及綜合討論。

- 三、討論第 10 屆聯合國原住民族常設論壇議題。
- 四、模擬參與國際會議、周邊及平行小型會議之實境。
- 五、會議記錄、說帖及聲明稿撰寫訓練。
- 六、國際外交事務及專業技能之培養。
- 七、台灣原住民族各族群部落發展、文化保存現況。
- 八、撰擬結訓心得報告(中、英文版)。

#### 拾、工作項目:

- 一、辦理人才培訓公開報名事宜。
- 二、成立評選小組辦理出國學員甄選事宜。
- 三、安排規劃課程設計、師資(講座)名單及邀約。
- 四、安排學員住宿事宜。
- 五、研訂學員於訓練期間之管理、結訓及退訓之相關規範。
- 六、實地觀察並記錄學員研習情形與具體表現。
- 七、結訓後自培訓學員中，甄選數名參與 2011 年「第 10 屆聯合國原住民族議題常設論壇」之學員代表。

#### 拾壹、結訓及退訓之相關規範:

##### 一、結訓:

- (一) 學員於訓練期間應參與各項課程及活動，研習時數應達總時數三分之二(即 32 小時)以上，始得核發結業證書。
- (二) 學員應於結訓日前完成分組專題報告，且於分組報告及綜合座談中報告，報告完畢後，並分送本會各單位作為參考。
- (三) 受訓心得報告及學員研習記錄表，將彙送評選小組評核，俾憑甄選赴聯合國參與會議人員名單。

## 二、退訓:

學員曠課時數超過總研習時數六分之一(即 8 小時)，經陳報本會核准後，所繳交之保證金不辦理退回，且不發給結業證書。

## 拾貳、學員待遇及管理：

- 一、學員於辦理報到時須繳保證金（一般社會人士新台幣 1000 元，在校學生新台幣 600 元），前項繳交之保證金於結訓後退還。
- 二、請假時數超過授課時數  $1/6$  者(8 小時)，保證金繳回本會，且並不發給結業證書。
- 三、提供參訓學員膳宿及交通補助：
  - (一)膳宿：提供週五及週六之住宿房間及午、晚餐。
  - (二)交通補助：以自強號火車票價為準。
  - (三)補助標準：比照國內出差旅費報支要點，學員之通訊地址距離訓練地點 30 公里以外得補助交通費，60 公里以外得提供住宿。
- 四、由學員互選學員長 1 人、副學員長 2 人協助，另各組選組長 1 人，以維持課堂秩序。
- 五、由主辦單位指定專人登錄學員出席情形，並實地觀察及紀錄學員於訓練期間受訓情形與具體表現。
- 六、本培訓課程結訓後，將核發結訓人員結業證書，另具公務人員身分之學員將提供終身學習時數。

## 拾參、預期效益:

- 一、培訓及發掘原住民族國際事務人才，提升國內原住民族參與國際事務之能力。
- 二、發展原住民族與國際非政府組織之合作關係，拓展國際空間，並強化我國與全球原住民交流之能力。

三、瞭解原住民族重要國際組織之發展背景、重要議題及運作方式，增進與世界之接軌能力，增加參與國際會議之經驗。

四、整理及蒐集當前國際間重要之原住民議題資訊，作為國內原住民政策規劃之參考。

拾肆、本實施計畫得視實際需要修正。

## 99 年原住民國際事務人才培訓【課程表】

第一週 11 / 13 (六)、11 / 14 (日)

11 / 13 (六) 主題：【開訓及國際現況】	
課程目標與重點：	
◎本會重要政策報告◎國際關係基礎介紹	
◎臺灣參與國際事務之現況	
時間	課程內容
08:30-09:30	報到
09:30-09:45	1. 課程說明 (工作人員介紹) 2. 學員自我介紹(推選學員長、分組及推派各組組長)
09:45-10:50	開幕式及長官致詞
11:00-11:50	本會重要政策介紹
12:10-13:30	中餐
13:30-15:10	如何參與國際原住民族事務
15:10-15:30	茶敘
15:30-17:10	台灣參與國際現況
17:10-18:00	意見交換及綜合討論
18:00	下課
11 / 14 (日) 主題：【全球及國際原住民族重要議題】	
課程目標與重點：	
◎氣候變遷 ◎原住民經濟產業發展	
◎原住民人權現況 ◎生物多樣性與原住民傳統智慧及知識保護	
時間	課程內容
09:10-10:50	氣候變遷與全球原住民困境
11:00-11:50	各國原住民人權現況及發展
12:00-13:30	中餐
13:30-15:10	台灣原住民經濟產業優勢及願景
15:10-15:30	茶敘

15:30-17:10	生物多樣性與原住民傳統智慧及知識保護
17:10-18:10	分組討論議題（分組報告）
18:10	下課

第二週 11/20(六)、11/21(日)

11/20(六) 主題：【專業知識與技能】	
課程目標與重點：	
◎原住民歷史與文化之保存與發展 ◎聯合國與國際非政府組織	
時間	課程內容
09:10-10:50	原住民族文化保存、發展及認同
11:00-11:50	台灣非政府組織與國際社會參與
12:00-13:30	中餐
13:30-15:10	我國與世界各國原住民政策比較
15:10-15:30	茶敘
15:30-17:10	聯合國、聯合國憲章(UN Charter)及聯合國人權機構組織及發展
17:10-18:00	分組討論議題（分組報告）
18:00	下課
11/21(日) 主題：【專業知識與技能】	
課程目標與重點：	
◎2011 年第 10 屆聯合國原住民常設論壇議題介紹	
◎聯合國原住民常設論壇會議成果報告及與會經驗分享	
時間	課程內容
09:10-10:50	聯合國原住民權利宣言之實踐
11:00-11:50	2011 年第 10 屆聯合國原住民常設論壇議題介紹
12:00-13:30	中餐
13:30-15:10	參與 2010 年第九屆聯合國原住民族常設論壇成果報告
15:10-15:30	茶敘

13

15:30-17:10	參與 2010 年第九屆聯合國原住民族常設論壇 會議實務經驗分享
17:10-18:00	分組討論議題（分組報告）
18:00	下課

第三週 12/4(六)、12/5(日)

<b>12/4(六) 主題：【如何參與 2011 年第 10 屆聯合國原住民族常設論壇】</b> <b>課程目標與重點：</b> <b>◎國際會議實務 ◎模擬演練-設定議題、撰寫聲明稿</b>	
時間	課程內容
09:10-10:50	國際會議語言措辭
11:00-11:50	國際會議與模擬實境
12:00-13:30	中餐
13:30-15:10	如何選擇及呈現議題-撰寫聯合國會議聲明稿及簡報技巧
15:10-15:30	茶敘
15:30-17:10	模擬演練： ◎分組設定議題 ◎分組演練-設定議題、撰寫聲明稿、 模擬發表聲明
17:10-18:10	分組討論議題（分組報告）
18:10	下課
<b>12/5(日) 主題：【簡報、綜合討論及結訓典禮】</b> <b>課程目標與重點：</b> <b>◎分組簡報 ◎結訓</b>	
時間	課程內容
09:10-10:10	分組簡報（每組各 30 分鐘）
10:10-10:20	休息
10:20-11:50	分組簡報（每組各 30 分鐘）
12:00-14:00	中餐
14:00-15:30	綜合座談及結業式
15:30	賦歸

1X